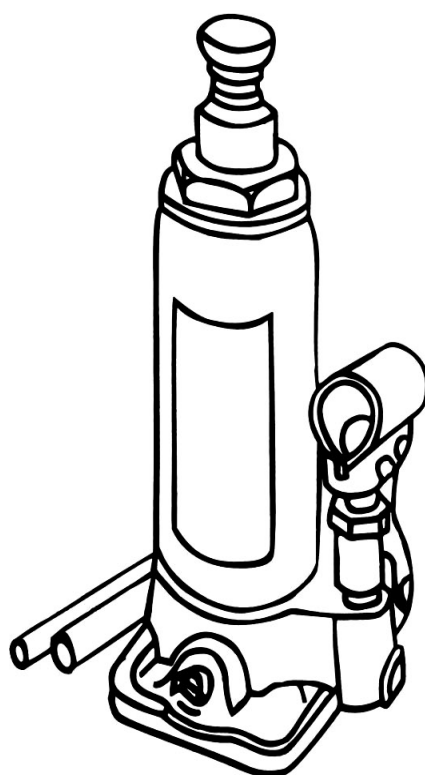


KRAFT&DELE
Professional

PODNOŚNIK BUTELKOWY

KD1980 – KD1985

Instrukcja obsługi
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



PRZED UŻYCIEM NARZĘDZIA, NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z
INSTRUKCJĄ.



Spis treści

I. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	2
II. OBSŁUGA.....	4
III. SCHEMAT NARZĘDZIA	5
IV. OCHRONA ŚRODOWISKA	5
V. DEKLARACJA ZGODNOŚCI	6

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją związaną z obsługą narzędzia i bezpieczeństwem pracy. Zatrzymaj instrukcję do późniejszego wglądu.

MODEL	KD1980	KD1981	KD1982	KD1983	KD1984	KD1985
Maks udźwig	2 T	4 T	6 T	8 T	10 T	20 T
Min. Wysokość	148 mm	180mm	185mm	200mm	200mm	235mm
Maks. Wysokość	280 mm	345 mm	360 mm	390 mm	390 mm	445 mm

I. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji prowadzić może do porażenia elektrycznego, pożaru i poważnych urazów ciała.

Miejsce pracy

- ⇒ UTRZYMUJ MIEJSCE PRACY W CZYSTOŚCI. Bałagan w miejscu zwiększ prawdopodobieństwo wypadków.
- ⇒ ZWRACAJ UWAGĘ NA WARUNKI W MIEJSCU PRACY. Nie używaj narzędzia miejscach wilgotnych, mokrych. Nie wystawiaj na działanie deszczu. Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w pobliżu łatwopalnych gazów i płynów.
- ⇒ TRZYMAJ DZIECI Z DALA OD URZĄDZENIA. Dzieci nie powinny znajdować się miejscu pracy. Każde rozproszenie może być przyczyną wypadku. Nie pozwalaj dzieciom przenosić urządzenia ani żadnych akcesoriów z nim związanych.

Bezpieczeństwo związane z elektrycznością

1. Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nigdy nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie należy używać przejściówek z uziemionym elektronarzędziem. Niemodyfikowana wtyczka kompatybilna z gniazdkiem zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
2. Należy unikać kontaktu części ciała z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury,

- wentylatory i chłodziarki. Ryzyko porażenia elektrycznego zwiększa się gdy ciało użytkownika stanowi uziemienie.
3. Nie należy wystawiać elektronarzędzia na deszcz oraz wilgoć. Woda dostająca się do wnętrza narzędzia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
 4. Nie należy przeciążać kabla sieciowego. Nie należy używać kabla do przenoszenia i przeciągania narzędzia. Nie należy ciągnąć za kabel w celu odłączenia wtyczki z kontaktu. Kabel sieciowy należy trzymać z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzony lub przetarty kabel sieciowy zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
 5. Podczas użytkowania urządzenia na dworze należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Narzędzie należy używać jedynie, gdy układ zasilający wyposażony jest w bezpiecznik.

Bezpieczeństwo użytkownika

1. Podczas pracy z narzędziem należy zachować szczególną ostrożność oraz zdrowy rozsądek. Nie wolno obsługiwać narzędzia będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków oraz leków na receptę. Czytaj ulotki leków, które zażywasz aby sprawdzić, czy wpływają one na Twoją ocenę sytuacji oraz refleks. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości nie obsługuj narzędzia.
2. Należy używać odpowiednich akcesoriów ochronnych. Podczas pracy z narzędziem należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, antypoślizgowe buty, kask oraz ochronę uszu zawsze gdy wymaga tego sytuacja. Zmniejszy to ryzyko wypadków.
3. Należy unikać przypadkowego uruchomienia się narzędzia. Przed podłączeniem do prądu należy upewnić się, że włącznik jest w pozycji OFF. Podczas przenoszenia narzędzia nie należy trzymać go za włącznik ponieważ zwiększa to ryzyko wypadków.
4. Należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne przed uruchomieniem narzędzia. Klucz przymocowany do obrotowych części elektronarzędzia może być przyczyną urazów ciała.
5. Nie należy sięgać posad urządzeniem. Podczas pracy należy zachować stabilną pozycję i równowagę. Pozwala to na zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem w razie wystąpienia nieprzewidzianych sytuacji.
6. **UBIERAJ SIĘ ODPOWIEDNIO.** Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii ponieważ mogą one zostać wkręcone w ruchome części narzędzia. Zaleca się aby do pracy z narzędziem zakładać obuwie z podeszwą antypoślizgową. Długie włosy należy odpowiednio zabezpieczyć. Zawsze noś odpowiednie ubranie ochronne.
7. Należy używać mocowania obrabianego przedmiotu. Jest to bezpieczniejsze niż używanie ręki to podtrzymywania ponieważ pozwala na użycie obu rąk do obsługi urządzenia.

Bezpieczeństwo związane z użyciem i konserwacją

1. Nie należy przeciążać narzędzia. Urządzenie będzie pracowało lepiej i bezpieczniej przy obciążeniach do których zostało przystosowane. Nie próbuj używać niekompatybilnych akcesoriów w celu zwiększenia wydajności narzędzia.
2. Nie należy używać elektronarzędzia, które ma uszkodzony włącznik. Narzędzie, które nie może być kontrolowane przy pomocy włącznika stwarza niebezpieczeństwo i powinno zostać naprawione.
3. Przed rozpoczęciem regulacji, naprawy, wymiany akcesoriów lub magazynowania należy

- odłączyć narzędzie od prądu. Takie środki ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
4. Narzędzie należy przechowywać odłączone od prądu, poza zasięgiem dzieci i osób niepowołanych. Wyrzynarka w rękach osób niepowołanych i nieprzeszkolonych jest narzędziem niebezpiecznym.
 5. Należy regularnie dokonywać konserwacji narzędzia. Należy sprawdzić czy nie ma luzów i usterek ruchomych części, czy nie są uszkodzone elementy narzędzia lub czy nie wystąpiły inne usterki mogące zakłócić prawidłową pracę urządzenia. W razie wykrycia nieprawidłowości należy natychmiastowo dokonać naprawy narzędzia. Wiele usterek ma swoje źródło w nieprawidłowej konserwacji.
 6. Należy używać narzędzia oraz akcesoriów z nim związanych zgodnie z niniejszą instrukcją i w sposób prawidłowy. Należy brać pod uwagę warunki oraz rodzaj wykonywanej pracy. Użycie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może być przyczyną poważnych wypadków.
 7. Uszkodzony włącznik należy wymienić w autoryzowanym serwisie. Nie należy używać narzędzia z niesprawnym włącznikiem / wyłącznikiem.
 8. Nie należy pozostawiać narzędzia bez nadzoru gdy jest ono włączone. Przed opuszczeniem miejsca pracy zawsze należy wyłączyć narzędzie i poczekać na jego całkowite zatrzymanie się.
 9. Jeśli główny kabel uległ uszkodzeniu należy go wymienić na odpowiedni kabel sieciowy. Kabel uzyskać można od dystrybutora urządzenia. Kabel może być wymieniony przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego elektryka.

Serwis

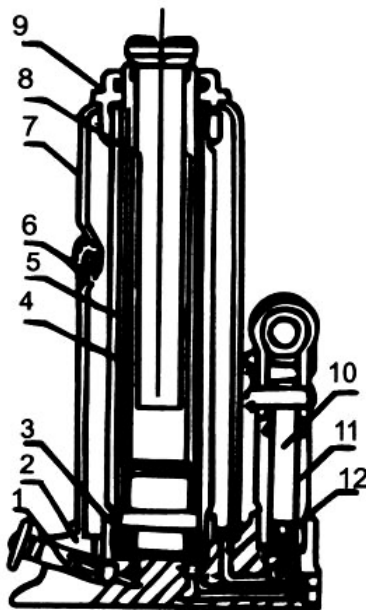
1. Naprawa narzędzia powinna być dokonana jedynie przez wykwalifikowany personel przy użyciu kompatybilnych części zamiennych. Zapewni to na bezpieczną i wydajną pracę narzędzia.

II. OBSŁUGA

1. Przed rozpoczęciem pracy z podnośnikiem, należy umieścić nacięty koniec rączki w zaworze upustowym, przekręcić rączkę w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara aż do domknięcia się zaworu. Nie przekręcać zaworu zbyt mocno.
2. Umieścić rączkę roboczą w uchwycie. Poruszanie rączką roboczą w górę i w dół spowoduje podnoszenie się tłoka. Tłok przestanie się unosić, gdy zostanie osiągnięta pożądana wysokość.
3. W celu opuszczenia tłoka, należy przekręcić zawór upustowy, przy pomocy naciętej strony rączki, w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara. Gdy podnośnik jest pod obciążeniem, należy przekręcać zawór upustowy powoli i miarowo. Zbyt szybkie otwarcie zaworu może być przyczyną poważnych wypadków.
4. Przed rozpoczęciem pracy, należy ocenić ciężar ładunku. Nie wolno przeciążać podnośnika.
5. Podnośnik należy postawić na stabilnej, poziomej powierzchni. W razie potrzeby można podłożyć pod podnośnik twardą płytę, aby zapobiec chwiejaniu się podnośnika.
6. Gdy używane jest kilka podnośników jednocześnie, należy zapewnić równomierne rozmieszczenie ładunku i równomierne podnoszenie. W innym wypadku istnieje ryzyko przewrócenia się ładunku.

7. Przy temperaturze zewnętrznej w granicach (-)5 - 45°C należy używać oleju silnikowego (GB443-48)N15. W temperaturze zewnętrznej w zakresie (-)20 - (-)5°C należy używać syntetycznego oleju wrzecionowego (GB442-64). W podnośniku zawsze powinna znajdować się odpowiednia ilość filtrowanego oleju hydraulicznego. W innym wypadku, podnośnik nie osiągnie swojej maksymalnej wysokości.
8. Podczas pracy należy unikać gwałtownych wstrząsów.
9. Podnośnik należy obsługiwać zgodnie z instrukcją. W przypadku usterki podnośnika nie należy go używać.

III. SCHEMAT NARZĘDZIA



1. Dźwignia zaworu upustowego
2. Podstawa
3. O-ring
4. Cylinder hydrauliczny
5. Tłok
6. Olej hydrauliczny
7. Zbiornik oleju
8. Śruba wydłużająca
9. Górna pokrywa
10. Tłok pompy
11. Korpus pompy
12. O-ring

IV. OCHRONA ŚRODOWISKA



Zakaz wyrzucania narzędzia wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego.

Nie wolno wyrzucać zużytego narzędzia z odpadami gospodarstwa domowego. Narzędzie należy zutylizować w przeznaczonym do tego zakładzie zajmującym się utylizacją i recyklingiem elektro-śmieci.

Elektrośmieci (czyli Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny) to popsute, od dawna nieużywane, już niepotrzebne urządzenia elektryczne i elektroniczne, działające kiedyś na prąd lub na baterie – zepsute komputery, zabawki i gadżety elektroniczne, stare pralki, lodówki, a także zużyte świetlówki. Klasyfikowane są one jako odpady niebezpieczne, ponieważ zawierają trujące substancje.

WAŻNE ! Schemat budowy zamieszczony w instrukcji zamieszczony jest tylko w celach poglądowych. Użytkownik nie może modyfikować narzędzia samodzielnie. Prowadzi to utraty gwarancji i może doprowadzić do uszkodzenia narzędzia. Wszelkie naprawy narzędzia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego mechanika, przy użyciu oryginalnych części lub ich identycznych zamienników.

V. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

KRAFT&DELE**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: Foreintrade S.A**Adres upoważnionego przedstawiciela:** Janówek, ul. Modrzewiowa 55, 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Podnośnik hydrauliczny (oznaczony znakiem towarowym Kraft&Dele)**Model** (oznaczenia handlowe): KD1980 – KD1985**Dane produktu:** wg. Tabelki w instrukcji obsługi**Deklaracja:**

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/42/EC Machinery Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN ISO 12100:2010

EN 1494:2000+A1:2008

Certyfikat o numerze CE-MC-200904-044-01-2A wydany przez CCQS Certification Services Limited (Block 1, Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15, D15 AKK1, Irlandia) z dnia 21.09.2020

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Janówek, 28.07.2023